



**Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens e. V.**  
**Spolek Němců Těšínského Slezska z.s.**

*Setkávací středisko/Begegnungszentrum*

*CZ-736 01 Havířov-Podlesí, Studentská 11, Tel.: 00420 725 352 168, E-Mail: deutsche@seznam.cz*

Liebe Mitglieder, Freunde

Wir möchten Sie zur **Nikolausfeier** am 9. Dezember 2023-Samstag um 15 Uhr im Rathausrestaurant Havířov einladen.

**Veranstaltungsort: Restaurant Radnice, Havířov-Město, Svornosti 2**

**Beginn: 9.12.2023 um 15 Uhr**

**Programm:**

**Haselnusschor**  
**Aufführung von Kindern**  
**Nikolaus und Teufel (Geschenke)**  
**Kalender für das Jahr 2024**  
**Feierabendessen**  
**Tanzmusik**  
**Tombola**

**Program:**

**Vystoupení našich zpěvaček**  
**Vystoupení dětí na vánoční téma**  
**Rozdávání malých dárků**  
**Kalendáře na rok 2024**  
**Slavnostní večere**  
**Hudba k tanci a poslechu**  
**Tombola**

**Bohaté pohoštění**

**Bus von Třinec nach Havířov:**

**Abfahrt Společenský dům Třinec ..... 14,00 Uhr**

**Abfahrt Český Těšín .....14,15 Uhr**

Rückfahrt ist für 20,00 Uhr.

**Poplatek členů 150 Kč/os. (Nečlenové 400 Kč)**

**Přihlášky nejpozději do 30.11.2023, včetně provedené úhrady, bez finanční úhrady nebudou přihlášky akceptovány!!!! Lze poslat na číslo účtu: 1800702734/0600.**

Der Vorstand würde sich über Ihr vollzähliges Erscheinen aufrichtig freuen.

Mit freundlichen Grüßen

**Hana Slížová**

Für das BGZ-Komitee

tel. 725 352 168